

baseus 倍思包装设计稿件信息	
产品名称:	OS-倍思 PicoGo AM71 卡片磁吸Air移动电源 5000mAh 22.5W 星河银 (含:超薄编织线 USB-C To USB-C (20V/3A) 星河银)
产品型号:	料号: 1100055888
方案编码: /	编码&版本: PB7664Z-POA0
平面设计师: 郭世忠	结构设计师: 苏梓妍
物料描述:	说明书120g无荧光白牛皮(双面印刷)1号+1C(风琴折 \68*100mm)7页14P/ROHS
印刷线数:250线	

版本历史		
版本	变更日期	变更描述
POA0	20260306	初始发行



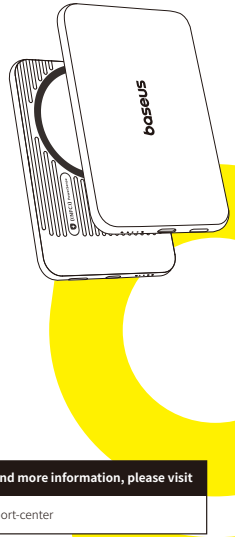
温馨提示:请印刷供应商严格按照倍思的图纸印刷生产,如贵司有生产上的原因需要调整倍思图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等,请务必通知倍思相关负责的包装设计师,并在征得包装设计师同意的情况下修改文档并发回存档。

切线 折线		
刀线图例	K	Pantone 102C



QUICK START GUIDE

Power Bank
E00337



For FAQs, detailed user manuals, and more information, please visit
<https://www.baseus.com/pages/support-center>



1. WARRANTY

Contact Us:
CS: care@baseus.com @https://www.baseus.com ☎ +1 800 220 8056 (US)

EN
Customer Service
1. 24-Month Warranty
2. Lifetime Tech Support

DE
Kundendienst
1. 24-monatige Garantie
2. Lebenslange technische Unterstützung

ES
Servicio al Cliente
1. Garantía de 24 meses
2. Soporte Técnico de por Vida

FR
Service à la clientèle
1. 24 mois de garantie
2. Assistance technique à vie

JP
カスタマーサービス
1. 24ヶ月間の製品保証
2. ライフタイムテクニカルサポート

PL
Obsługa klienta
1. 24-miesięczna gwarancja
2. Długoterminowe wsparcie techniczne

TR
Müşteri Hizmetleri
1. 24 Ay Garanti
2. Ömür Boyu Teknik Destek

RU
Обслуживание клиента
1. 24-месячная гарантия
2. Техническая поддержка на всю жизнь

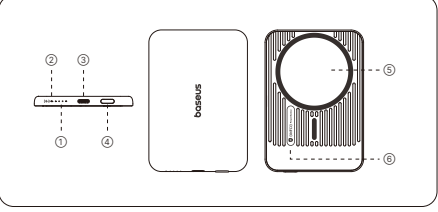
UA
Обслуговування клієнта
1. Гарантія 24 місяці
2. Довготривала технічна підтримка

SE
Kundtjänst
1. 24 månaders garanti
2. Livstids teknisk support



2. FUNCTIONS OF PARTS

CZ Funkce částí | **DE** Funktionen der Teile | **ES** Funciones de las partes | **FR** Fonctions des parties | **JP** 各部の機能 | **NL** Functies van onderdelen | **PL** Funkcje części | **PT** Funções das Peças | **RO** Funcție pieselor | **RU** Функции частей | **SE** Delarnas funktioner | **TR** Parçaların İşlevleri | **UA** Функції частин | **VI** Chức năng của các bộ phận | **ZH** 零件功能 | **AR** وظائف الأجزاء



EN
1. Battery indicator
2. Wireless charging indicator
3. USB-C port
4. Power button
5. Wireless charging area
6. NFC Detection Area

CZ
1. Indikátor baterie
2. Indikátor bezdrátového nabíjení
3. Port USB-C
4. Tlačítko napájení
5. Oblast bezdrátového nabíjení
6. Oblast detekce NFC

DE
1. Akkuanzeige
2. Anzeige für kabelloses Laden
3. USB-C-Anschluss
4. Ein/Aus-Schalter
5. Kabelloser Ladebereich
6. NFC-Erkennungsbereich

FR
1. Indicateur de batterie
2. Indicateur de charge sans fil
3. Port USB-C
4. Bouton d'alimentation
5. Zone de chargement sans fil
6. Zone de détection NFC

JP
1. バッテリーインジケータ
2. ワイヤレス充電インジケータ
3. USB-Cポート
4. 電源ボタン
5. ワイヤレス充電エリア
6. NFC検出エリア

NL
1. Batterij-Indicator
2. Draadloze opladerindicator
3. USB-C-poort
4. Aan/uit-knop
5. Draadloze opladergebied
6. NFC-detectiegebied

PL
1. Wskaźnik baterii
2. Wskaźnik ładowania bezprzewodowego
3. Port USB-C
4. Przycisk zasilania
5. Obszar ładowania bezprzewodowego
6. Obszar wykrywania NFC

PT
1. Indicador de bateria
2. Indicador de carregamento sem fios
3. Porta USB-C
4. Botão de ligar/desligar
5. Área de carregamento sem fios
6. Área de deteção NFC

RO
1. Indicator baterie
2. Indicator de încărcare wireless
3. Port USB-C
4. Buton de pornire
5. Zonă de încărcare wireless
6. Zonă de detectare NFC

RU
1. Индикатор батареи
2. Индикатор беспроводной зарядки
3. Порт USB-C
4. Кнопка питания
5. Зона беспроводной зарядки
6. Зона обнаружения NFC

UA
1. Індикатор акумулятора
2. Індикатор бездротового заряду
3. Порт USB-C
4. Кнопка живлення
5. Зона бездротової зарядки
6. Зона виявлення NFC

SE
1. Batteriindikator
2. Indikator för trådlös laddning
3. USB-C-port
4. Strömknapp
5. Kabellös laddningsområde
6. NFC-detekteringsområde



3. MAGNETIC WIRELESS CHARGING

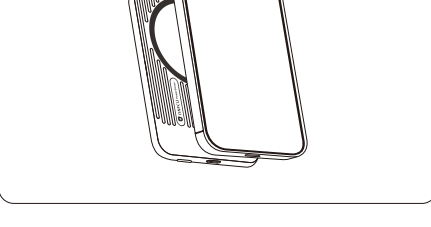
CZ Magnetické bezdrátové nabíjení | **DE** Magnetisches kabelloses Laden | **ES** Carga inalámbrica magnética | **FR** Chargement magnétique sans fil | **JP** マグネットレス充電 | **NL** Magnetiese draadloze oplader | **PL** Ładowanie bezprzewodowe magnetyczne | **PT** Carregamento magnético sem fios | **RO** Încărcare magnetică wireless | **RU** Магнитная беспроводная зарядка | **SE** Magnetisk trådlös laddning | **TR** Manyetik kablosuz şarj | **UA** Магнітна бездротово зарядка | **VI** Sạc không dây từ tính | **ZH** 磁吸无线充电 | **AR** شحن لاسلكي مغناطيسي





4. CHARGING DEVICES USING THE CHARGING CABLES

CZ Nabíjení zařízení pomocí nabíjecích kabelů | **DE** Aufladen ihrer Geräte mit Ladekabeln | **ES** Carga de dispositivos con cables de carga | **FR** Charge de dispositifs avec câbles de charge | **JP** 充電ケーブルでデバイスを充電 | **KR** 충전 케이블을 이용한 기기 충전 | **NL** Ladowanie urządzeń za pomocą kabli ładowania | **PL** Ładowanie urządzeń za pomocą kabli ładowania | **PT** Carregamento de seus dispositivos usando cabos de carregamento | **RO** Dispozitive de încărcare care utilizează cablurile de încărcare | **RU** Зарядка устройств с помощью кабелей зарядки | **SE** Ladda enheten med hjälp av laddningskablarna | **TR** Sizi Kablolarla Kulaklarak Çiğdemleri Sizi Etmeli | **UA** Зарядка пристроїв за допомогою зарядних кабелів | **VI** Sạc thiết bị của bạn bằng cáp sạc | **ZH** 使用充电线给设备充电 | **AR** شحن الأجهزة باستخدام كابلات الشحن





5. POWER BUTTON

CZ Tlačítko napájení | **DE** Power-Taste | **ES** Botón de encendido | **FR** Bouton d'alimentation | **KR** 전원 버튼 | **NL** Aan/uit-knop | **PL** Przycisk zasilania | **PT** Botão de Energia | **RO** Buton de alimentare | **RU** Кнопка питания | **SE** Strömknapp | **TR** Güç Düğmesi | **UA** Кнопка живлення | **VI** Nút nguồn | **ZH** 电源按钮 | **AR** زر التشغيل

EN
Single Press: Power On
Press and Hold: Power Off
Double Press: Low Current Mode On/Off

CZ
Jedno stisknutí: Zapnutí
Stisknutí a podržení: Vypnutí
Dvojité stisknutí: Způsob vypnutí režimu nízkého proudu

DE
Kurzem Drücken: Einschalten
Langes Drücken: Ausschalten
Zweimal drücken: Niedrigstrommodus ein/aus

ES
Una pulsación: Encendido
Manteniendo pulsado: Apagado
Presionar dos veces: Modo de baja corriente activado/desactivado

HU
Egyeset megnyomni: Bekapcsolás
Lenyomni tartás: Kikapcsolás
Dupla megnyomni: Alacsony áramerősségű üzemi mód be/ki

IT
Premere un volta: Accensione
Tenere premuto: Spegnimento
Premere due volte: Modalità a bassa corrente attivata/disattivata

KR
한 번 누를: 전원 켜기
장게 누를: 전원 끄기
두 번 누를: 저전류 모드 켜기/끄기

JP
短押し: 電源オン
長押し: 電源オフ
2回押し: 低電流モードオン/オフ



6. RECHARGING

CZ Nabíjení | **DE** Wiederaufladen | **ES** Recarga | **FR** Recharge | **HU** Töltés | **ID** Pengisian ulang daya | **IT** Ricaricare | **JP** 再充電 | **KR** 재충전 | **NL** Opladen | **PL** Ładowanie | **PT** Recarregar | **RO** Reîncărcare | **RU** Подзарядка | **UA** Підзарядка | **VI** Sạc lại | **ZH** 充电 | **AR** شحن

EN
Nên nhả lần: Bật
Nhấn và giữ: Tắt nguồn
Nhấn lần hai: Bật/Chế độ dự phòng điện

RU
Оперативное название: Включение
Название в прошивке: Включение
Название в меню: Включение / включение режима малом токном

TR
Batas: Güç Açma
Bata ve basılı tutma: Kapama
iki kez Bas: Güçlü Akım Modu Açma/Kapama

VI
Nhấn một lần: Bật
Nhấn và giữ: Tắt nguồn
Nhấn lần hai: Bật/Chế độ dự phòng điện

SE
En tryck: Ström på
Tryck och håll: Ström av
Dubbeltryck: Läge för låg ström på/av

UA
Одразуване напруги: Включення
Напруги / утримування: включення живлення
Напруги двічі: Включення / включення режиму малого струму

ZH
单击: 电源开启
长按: 电源关闭
按两次: 低电流模式开启/关闭

AR
الضغط مرة واحدة: تشغيل الجهاز
الضغط مع إبقاء: إيقاف التشغيل
الضغط مرتين: تشغيل الوضع المنخفض



7. BATTERY INFO CHECK

CZ Kontrola stavu baterie | **DE** Batteriestatus prüfen | **ES** Comprobación del estado de la batería | **FR** Vérification de l'état de la batterie | **HU** Akkumulátor állapotának ellenőrzése | **ID** Pemeriksaan Status Baterai | **IT** Verifica dello stato della batteria | **JP** バッテリー情報の確認 | **KR** 배터리 정보 확인 | **NL** Batterijstatus controleren | **PL** Sprawdzanie stanu baterii | **PT** Verificação do estado da bateria | **RO** Verificarea stării bateriei | **RU** Проверка состояния аккумулятора | **SE** Kontroll av batteristatus | **TR** Pil Durumu Kontrolü | **UA** Перевірка заряду батареї | **VI** Kiểm tra tình trạng pin | **ZH** 电池健康度检查 | **AR** التحقق من حالة البطارية





8. SPECIFICATIONS

TR
Adım 1: QR kodunu taramak Baseus uygulamasını indirin.
Adım 2: Telefonunuzun kilidini açın, NFC'yi etkinleştirin ve arama kısmını NFC teması noktasına dokunarak bağlayın.
Adım 3: Bu uygulama telefonunuzla eşleşti ve kurulumu tamamlandıktan sonra ekranı, doğru çalışmasını kontrol edin.

VI
Bước 1: Quét mã QR để tải ứng dụng Baseus.
Bước 2: Mở khóa điện thoại, bật NFC rồi áp một đầu vào điện thoại để kết nối.
Bước 3: Giữ nguyên vị trí và làm theo hướng dẫn trên màn hình để hoàn tất cài đặt.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Откройте телефон, включите NFC и прикоснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

UA
Крок 1: Відскануйте QR-код і завантажте застосунок Baseus.
Крок 2: Розблокуйте телефон, увімкніть NFC та прикладіть один з кінців NFC-порта до екрана.
Крок 3: Прочитайте інструкції та дотримуйтеся рекомендацій на екрані, щоб завершити налаштування.

SE
Steg 1: Skannera QR-koden för att ladda ner Baseus APP.
Steg 2: Öppna din telefon, aktivera NFC och anslut ena änden av NFC-porten till skärmen.
Steg 3: Följ anvisningarna och följ instruktionerna på skärmen för att slutföra konfigurationen.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

PT
Passo 1: Digitalize o código QR para transferir a aplicação Baseus.
Passo 2: Com o telemóvel desbloqueado e o NFC ativado, encoste a parte traseira do telemóvel ao ponto NFC para conectar.
Passo 3: Mantenha-se na posição e siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a configuração.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3: Прочитайте инструкции и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить настройку.

RU
Шаг 1: Отсканируйте QR-код и загрузите приложение Baseus.
Шаг 2: Разблокируйте телефон, включите NFC и коснитесь одним из концов NFC-порта к экрану.
Шаг 3

baseus		信息包装设计稿件信息	
产品名称: (磁吸移动电源-Safety) OS安全规范			
产品型号: /		料号: 1100027856	
方案编码: /		编码版本: PBXXXX-PA0A1	
平面设计师: 周世星		结构设计师:	
物料描述: 磁吸移动电源Safety 120g无壳光白牛皮(单果160*95mm) 8pin1P4风琴折			
版本历史			
版本	变更日期	变更描述	
POA0	2024-03-18	初始发行	
POA1	2024-10-17	更新文案,版面调整	

温馨提示:请印刷供应商严格按照信息的图纸印刷生产,如贵司有生产上的原因需要调整信息相关的字体、图形、颜色、刀模尺寸等,请务必通知信息相关负责的包装设计师,并在征得包装设计师大同意的情况下修改文档并返回存档。

切线	折线	
刀线示例		K



EN

Important Safety Instructions

When using this product, basic precautions should always be followed:

- 1) Store this product in a cool and dry place.
- 2) Do not store this product in a hot or humid environment.
- 3) Using a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or personal injury.
- 4) Do not disassemble this product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or personal injury.
- 5) If this product is not used for an extended period, you should charge and discharge it once every three months.
- 6) When charging a device, this product may feel warm. This is a normal operating condition and should not be a cause for concern.
- 7) Under normal operating conditions, the battery performance will decline over several years.
- 8) Do not clean this product with harmful chemicals or detergents
- 9) Mouse, dropping, or excessive force may cause product damage.
- 10) When disposing of secondary cells or batteries, keep those of different electrochemical systems separate.
- 11) Beware that a discharged battery may cause fire or smoke.
- 12) CAUTION: There is a risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- 13) WARNING: The batteries (battery pack or installed batteries) shall not be exposed to excessive heat, such as from a sun or fire.
- 14) A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or leakage of flammable liquid or gas.

Declaration of Conformity

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://support.baseus.com/manual-download/compliance>



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.



This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Follow local rules and never dispose of the product with normal household waste.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

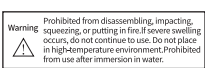
This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- (1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- (2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- (3) Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the connected receiver.
- (4) Consult a dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Radio Interference Statement

The product has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only):
Company Name: BASEUS TECHNOLOGY (US) INC
Address: 421 S BROOKHURST ST SUITE 1312
ANAHEIM, CA 92804
Telephone: +6145412699



Prohibited from disassembling, impacting, squeezing, or putting in fire. Severe swelling or rupture may occur. Do not immerse in high-temperature environment. Prohibited from use after immersion in water.

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Anwendung dieses Produkts sind grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

- 1) Lagern Sie dieses Produkt an einem kühlen und trockenen Ort.
- 2) Lagern Sie dieses Produkt nicht in einer heißen oder feuchten Umgebung.
- 3) Die Verwendung eines vom Produkthersteller nicht empfohlenen oder verkauften Netzteils oder Ladegeräts kann zu Brand- oder Personenschäden führen.
- 4) Zerlegen Sie dieses Produkt nicht. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Servicepersonal, wenn Service oder Reparatur erforderlich ist. Falsche Montage kann zu Brand- oder Personenschäden führen.
- 5) Wenn dieses Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollten Sie es alle drei Monate aufladen und entladen.
- 6) Beim Aufladen eines Geräts kann sich dieses Produkt warm anfühlen. Dies ist ein normaler Betriebszustand und sollte kein Grund zur Sorge sein.
- 7) Unter normalen Betriebsbedingungen sinkt die Batterieleistung über mehrere Jahre.
- 8) Reinigen Sie dieses Produkt nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln.
- 9) Missbrauch, Fallen oder übermäßige Gewalt können Produktschäden verursachen.
- 10) Halten Sie bei der Entsorgung von Sekundärzellen oder Batterien die Zellen verschiedener elektrochemischer Systeme getrennt.
- 11) Achten Sie darauf, dass eine entladene Batterie Feuer oder Rauch verursachen kann.
- 12) VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
- 13) WARNUNG: Die Batterien (Akkupack oder installierte Batterie) dürfen keiner übermäßigen Hitze, wie z.B. von Sonne oder Feuer, ausgesetzt werden.
- 14) Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder Leckage von brennbaren Flüssigkeit oder Gas führen.

Konformitätserklärung

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. erklärt, dass das Produkt in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU ist. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://support.baseus.com/manual-download/compliance>



Dieses Produkt erfüllt die Funktionsanforderungen der Europäischen Gemeinschaft.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es bei der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. Die örtlichen Vorschriften sind zu befolgen. Das Gerät darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

ES

Instrucciones de seguridad importantes

- 1) guarde este producto en un lugar fresco y seco.
- 2) no almacene este producto en un ambiente caluroso o húmedo.
- 3) el uso de fuentes de alimentación o cargadores recomendados o vendidos por fabricantes no relacionados con el producto puede suponer un riesgo de incendio o lesiones personales.
- 4) no desmontar este producto. Cuando se necesite mantenimiento o reparación, se lo entregue al personal de servicio calificado. Riesgo de incendio o lesiones personales por reensamblaje incorrecto
- 5) si este producto no se utiliza durante mucho tiempo, debe cargar y descargar cada tres meses.
- 6) al cargar el dispositivo, este producto puede sentirse cálido. Estas son las condiciones normales de funcionamiento y no deben ser motivo de preocupación.
- 7) En condiciones normales de funcionamiento, el rendimiento de la batería disminuirá en unos años.
- 8) no use productos químicos peligrosos o detergentes para limpiar este producto
- 9) el uso indebido, la caída o la fuerza excesiva pueden causar daños al producto.
- 10) al procesar baterías o baterías secundarias, separe las baterías de diferentes sistemas electroquímicos.
- 11) tenga en cuenta que la descarga de la batería puede causar incendios o humo.
- 12) nota: si el tipo de batería reemplazada no es correcto, existe el riesgo de explosión.
- 13) advertencia: las baterías (baterías o baterías instaladas) no deben estar expuestas a un calor excesivo, como la luz solar o el fuego.
- 14) la presión de aire extremadamente baja de la batería puede causar la explosión o fuga de líquidos o gases inflamables.

Declaración de conformidad

Shenzhen bai Technology Co., Ltd. declaró: este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se puede obtener en el siguiente sitio web: <https://support.baseus.com/manual-download/compliance>



Este producto cumple con los requisitos de interferencia de radio de la Comunidad Europea.



Este símbolo indica que este producto no se debe tratar como un residuo doméstico. Debe entregarse en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Siga las normas locales y nunca desheche el producto con la basura doméstica normal.

FR

Instructions de sécurité importantes

- 1) stockez ce produit dans un endroit frais et sec.
- 2) ne stockez pas ce produit dans un environnement chaud ou humide.
- 3) l'utilisation d'une alimentation ou d'un chargeur qui n'est pas recommandé ou vendu par le fabricant du produit peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
- 4) Ne démontez pas ce produit. Lorsque l'entretien ou la réparation est nécessaire, confiez-le à un personnel de service qualifié. Un réassemblage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de blessures corporelles
- 5) Si ce produit n'est pas utilisé pendant une longue période, vous devez le charger et le décharger tous les trois mois.
- 6) ce produit peut se sentir chaud lors de la charge de l'appareil. C'est une condition de fonctionnement normale et ne devrait pas être une préoccupation.
- 7) Dans des conditions de fonctionnement normales, les performances de la batterie diminueront dans quelques années.
- 8) n'utilisez pas de produits chimiques nocifs ou de produits de nettoyage pour nettoyer ce produit
- 9) une mauvaise utilisation, une chute ou une force excessive peuvent endommager le produit.
- 10) Lorsque vous manipulez des batteries secondaires ou des batteries, séparez les batteries de différents systèmes électrochimiques.
- 11) Notez que la décharge de la batterie peut provoquer un incendie ou la fumée.
- 12) Remarque: si le type de batterie remplacée est incorrect, il y a un risque d'explosion.
- 13) attention: la décharge de la batterie peut provoquer un incendie ou la fumée.
- 14) la résistance de la batterie à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammables.

Déclaration de conformité

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. Déclaration: ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: <https://support.baseus.com/manual-download/compliance>



Ce produit est conforme aux exigences de la Communauté européenne en matière de bruyologie radio.



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme les ordures ménagères. Il doit être déposé au point de collecte applicable au recyclage des équipements électriques et électroniques. Respectez les règles locales et ne jetez jamais le produit avec les déchets ménagers courants.

ID

Instruksi Keamanan penting

- 1) Simpan produk ini di tempat dingin dan kering.
- 2) Jangan menyimpan produk ini dalam lingkungan panas atau basah.
- 3) Penggunaan pasokan listrik atau pemang yang tidak direkomendasikan atau dijual oleh produk manufaktur dapat menyebabkan risiko kebakaran atau cedera pribadi.
- 4) Jangan merusak produk ini. Bawa ke orang layanan yang berkualifikasi ketika layanan atau perbaikan diperlukan. Pemasangan ulang yang salah mungkin menyebabkan risiko kebakaran atau cedera pribadi.
- 5) Jika produk ini tidak digunakan selama jangka panjang. Anda harus mengisi dan melepaskannnya sekali setiap tiga bulan.
- 6) Ketika memuat perangkat, produk ini mungkin merasa hangat. Ini adalah kondisi operasi normal dan tidak seharusnya menjadi alasan untuk khawatir.
- 7) Dalam kondisi operasi normal, prestasi baterai akan menurun selama beberapa tahun.
- 8) Jangan membersihkan produk ini dengan bahan kimia atau detergen berlebihan
- 9) Kesalahan, jatuh, atau kekuatan berlebihan dapat menyebabkan kerusakan produk.
- 10) Ketika membuang sel sekunder atau baterai, jaga sistem elektrokimia yang berbeda terpisah.
- 11) Hati-hati bahwa baterai yang dilepaskan dapat menyebabkan api atau asap
- 12) CAUTION: ada risiko ledakan jika baterai diganti oleh tipe yang salah.
- 13) AMARAN: Baterai (paket baterai atau baterai yang dipasang) tidak akan terkena panas yang berlebihan, seperti dari matahari atau api.
- 14) Baterai yang mengalami tekanan udara yang sangat rendah dapat menyebabkan ledakan atau bocoran cair bakar atau gas.

IT

Istruzioni importanti per la sicurezza

- Quando si utilizza questo prodotto, devono essere sempre seguite le precauzioni di base.
- Conservare questo prodotto in un luogo fresco e asciutto.
- Non conservare questo prodotto in un ambiente caldo o umido.
- L'utilizzo di un alimentatore o caricabatterie non raccomandato o venduto dal produttore del prodotto può comportare un rischio di incendio o lesioni personali.
- Non smontare questo prodotto. Portarlo a un operatore qualificato quando è necessario assistenza o riparazione. Il montaggio errato può comportare il rischio di incendio o lesioni personali.
- Se questo prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, si dovrebbe caricare e scaricare una volta ogni tre mesi.
- Quando carica un dispositivo, questo prodotto può sentirsi caldo. Questa è una condizione normale di funzionamento e non dovrebbe essere motivo di preoccupazione.

- una normale condizione di funzionamento e non dovrebbe essere motivo di preoccupazione.
- In condizioni di funzionamento normali, le prestazioni della batteria diminuiranno nel corso di diversi anni.
- Non pulire questo prodotto con prodotti chimici o detersivi nocivi.
- L'uso improprio, la caduta o la forza eccessiva possono causare danni al prodotto.
- Quando si smaltiscono le celle secondarie o le batterie, tenere separate quelle di diversi sistemi elettrochimici.
- Attenzione che una batteria scarica può causare fuoco o fumo.
- ATTENZIONE: C'è un rischio di esplosione se la batteria viene sostituita da un tipo errato.
- ATTENZIONE: Le batterie (batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, come ad esempio dal sole o dal fuoco.
- La batteria sottoposta a pressione atmosferica estremamente bassa può provocare un'esplosione o perdita di liquido o gas infiammabile.

Dichiarazione di conformità

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://support.baseus.com/manual-download/compliance>



Questo prodotto è conforme ai requisiti di interferenza radio della Comunità Europea.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico. Al contrario, deve essere consegnato presso un punto di raccolta competente per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto con i normali rifiuti domestici.

JP

重要なセキリティの説明

- 本製品を使用する場合は、常に基本的な予防措置に使うこと
- 1) 本製品を日陰で乾燥した場所に保管する。
- 2) 本製品を暑い環境や湿気のある環境に保管しないでください。
- 3) 使用率が高い電源または販売されている電源または充電器を使用すると、火災や人身被害の危険性があります。
- 4) 本製品を分解しないでください。保守または修理が必要な場合は、適切なサービススタッフにしてください。再組み立ては火災や人身被害のリスクを引き起こす可能性があります。
- 5) 本製品を長期使用しない場合は、3ヶ月ごとに充電と放電を行う必要があります。
- 6) デバイスを充電すると、この製品の温度が高くなる可能性があります。これは正常な動作条件であり、注目すべきではありません。
- 7) 通常の動作条件下では、バッテリー性能は数年以内に低下する。

- 8) 有害化学物質または洗剤を使用して本製品を洗浄しないでください
- 9) 誤用、落下、または力を入れますと製品が破損する可能性があります。
- 10) バッテリーの故障は火災や爆発を引き起こす可能性があることに注意する。
- 11) バッテリーの故障は火災や爆発を引き起こす可能性があることに注意する。
- 12) 注意: 交換した電池のタイプは正しくない場合、爆発のリスクがあります。
- 13) 警告: バッテリー(バッテリーパックまたは取り付けられたバッテリー)は、太陽光や火災などの熱源にさらされてはならない。
- 14) 電池が極めて低い空気圧にさらされると、引火性液体またはガスの爆発または漏れを引き起こす可能性があります。

KR

중요 보안 지침

- 1) 제품을 사용할 때는 항상 기본적인 예방 조치를 따라야 합니다.
- 2) 제 제품은 서늘하고 건조한 곳에 보관합니다.
- 3) 이 제품을 덥거나 습한 환경에 보관하지 마십시오.
- 4) 비제품 제조업체가 권장하지 않는 방법을 사용하지 마십시오.
- 5) 이 제품을 장기간 사용하지 않을 경우 3개월마다 충전과 방전을 반복해야 합니다.
- 6) 기기를 충전할 때 이 제품을 따뜻한 장소에 두지 마십시오. 이것은 정상적인 조작 조건으로 관심을 가져서는 안 됩니다.
- 7) 정상적인 작동 조건에서 배터리 성능은 몇 년 내에 저하될 것입니다.
- 8) 유해 화학 물질 또는 세정제를 사용하여 제품을 청소하지 마십시오.
- 9) 오용, 추락 또는 과도한 힘 사용으로 인해 제품이 손상될 수 있습니다.
- 10) 미사용 전지는 전지를 처리할 때 부패한 전기화학시스템의 전지를 분리합니다.
- 11) 충전 전지로서 제조된 배터리가 발열할 수 있습니다.
- 12) 고온 환경에 배터리 용량을 고온 환경에 노출하지 마십시오.
- 13) 경고: 배터리를 배터리 팩 또는 설치된 배터리인 랩탑이나 전화와 같은 높은 열에 노출해서는 안 됩니다.
- 14) 배터리를 극저압 환경에 노출되면 인화성 액체 또는 가스가 폭발하거나 누출될 수 있습니다.

당해 무선설비는 전파관리 가능성이 있으므로 안정한 것과 관련된 서비스는 할 수 없음.

폐기 지침

- 1) 본 제품을 할부로 버리지 마십시오.
- 2) 배터리를 폐기할 경우 소각 및 불속에 집어넣지 마십시오. 열로 인해 폭발 및 화재가 발생할 수 있습니다.
- 3) 배터리를 폐기할 때는 다음 방법을 따라야 합니다.

NL

Belangrijke veiligheidsinstructies

- 1) Bewaar dit product op een koole en droge plaats.
- 2) Bewaar dit product niet in een warme of vochtige omgeving.
- 3) Het gebruik van een voeding of oplader die niet door de productfabrikant wordt aanbevolen of verkocht, kan leiden tot brand of persoonlijk letsel.
- 4) Demonteer dit product niet. Breng het naar een gekwalificeerde servicepersoon wanneer service of reparatie vereist is. Onjuiste montage kan leiden tot brand of persoonlijk letsel.
- 5) Als dit product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, moet u het één keer per drie maanden opladen en ontladen.
- 6) Bij het opladen van een apparaat kan dit product warm aanvoelen. Dit is een normale bedrijfsomstand en mag geen reden tot bezorgdheid zijn.
- 7) Onder normale bedrijfsomstandigheden, zullen de batterijprestaties over verschillende jaren dalen.
- 8) Reinig dit product niet met schadelijke chemicaliën of reinigingsmiddelen
- 9) Misbruik, vallen of overmatige kracht kan productschade veroorzaken.
- 10) Houd bij het weggoien van secundaire cellen of batterijen die van verschillende elektrochemische systemen gescheiden.
- 11) Pas op dat een ontladen batterij brand of nook kan veroorzaken.
- 12) LET OP: Er bestaat een explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
- 13) WAARSCHUWING: De batterijen (accu of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals door de zon of brand.
- 14) Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk kan resulteren in een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.

Conformiteitsverklaring

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. verklaart dat het product in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://support.baseus.com/manual-download/compliance>



Dit product voldoet aan de eisen voor radiointerferentie van de Europese Gemeenschap.



Dit symbool geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet het worden overgedragen aan het toepaselijke inzamelingspunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur, volgens de lokale regels en gooi het product en/of batterij nooit weg met normaal huishoudelijk afval.

PL

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

- 1) Przechowywać ten produkt w chłodnym i suchym miejscu.
- 2) Nie przechowywać tego produktu w gorącym lub wilgotnym środowisku.
- 3) Używane zasilacza lub ładowarki niezalecane lub sprzedawane przez producenta produktu może spowodować ryzyko pożaru lub obrażeń ciała.
- 4) Nie demontować tego produktu. Zanieś go do wykwalifikowanej osoby serwisowej, gdy wymagana jest obsługa lub naprawa. Nieprawidłowy pomysł montaż może skutkować ryzykiem pożaru lub obrażeń ciała.
- 5) Jeśli produkt ten nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować i rozładować raz na trzy miesiące.
- 6) Podczas ładowania urządzenia produkt ten może być ciepły. Jest to normalny stan eksploatacji i nie powinien być powodem do obaw.
- 7) W normalnych warunkach pracy wydajność baterii będzie spadać w ciągu kilku lat.
- 8) Nie należy czyścić tego produktu szkodliwymi chemikaliami lub detergentami
- 9) Niewłaściwe użycie, upuszczenie lub nadmierne siła może spowodować uszkodzenie produktu.
- 10) Podczas usuwania wtyczki ogniu lub baterii należy przechowywać osobno ogniwa pochodzące z różnych układów elektrochemicznych.
- 11) Należy uważać, że rozładowany akumulator może spowodować pożar lub dym.
- 12) UWAGA: kłnięcie ryzyko wybuchu, jeśli akumulator zostanie połączony niewłaściwym typem.
- 13) OSTRZEŻENIE: Akumulatory (akumulator lub zainstalowane akumulatory) nie mogą być narażone na nadmierne ciepło, takie jak skóra lub ogień.
- 14) Baterii poddana ekstremalnie niskiemu ciśnieniu powietrza może spowodować wybuch lub wyciek katoapalnej cieczy lub gazu.

Conformiteitsverklaring

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. oświadczając, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://support.baseus.com/manual-download/compliance>



Produkt ten spełnia wymagania dotyczące zakłóceń radiowych Wspólnoty Europejskiej.



Ten symbol wskazuje, że nie wolno utylizować tego produktu wraz z odpadami domowymi. Zamiast tego należy przekazać go do odpowiedniego punktu odbioru w celu poddania recyklingowi produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie utylizować produktu z normalnymi odpadami domowymi.

PT

Instruções de Segurança Importantes

- 1) Armazene este produto em um lugar fresco e seco.
- 2) Não armazene este produto em um ambiente quente ou úmido.
- 3) O uso de uma fonte de alimentação ou carregador não recomendado ou vendido pelo fabricante do produto pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos pessoais.
- 4) Não desmonte este produto. Leve-o a uma pessoa de serviço qualificada quando o serviço ou reparo for necessário. A montagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos pessoais.
- 5) Se este produto não for usado por um período prolongado, você deve carregá-lo e descarregá-lo uma vez a cada três meses.
- 6) Ao carregar um dispositivo, este produto pode sentir-se quente. Esta é uma condição operacional normal e não deve ser motivo de preocupação.
- 7) Sob condições operacionais normais, o desempenho da bateria diminuirá ao longo de vários anos.
- 8) Não limpe este produto com produtos químicos nocivos ou detergentes
- 9) O uso indevido, a queda ou a força excessiva podem causar danos ao produto.
- 10) Ao descartar células secundárias ou baterias, mantenha-as de diferentes sistemas eletroquímicos separadas.
- 11) Cuidado para que uma bateria descarregada possa causar fogo ou fumaça.
- 12) ATENÇÃO: Existe um risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.
- 13) AVISO: As baterias (bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas ao calor excessivo, como do sol ou do fogo.
- 14) Uma bateria submetida a pressão de ar extremamente baixa pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.

Declaración de Conformidade

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet: <https://support.baseus.com/manual-download/compliance>



Este produto cumpre os requisitos de interferência radio da Comunidade Europeia.



resíduos domésticos. Em vez disso, deve ser entregue ao ponto de recolha aplicável para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Siga as regras locais e nunca elimine o produto ou pilhas com resíduos domésticos normais.

RU

Важное описание безопасности

- 1) Используйте данное изделие всегда, следуя рекомендациям производителя.
- 2) Храните данное изделие в прохладном сухом месте.
- 3) Не храните данное изделие в жаркой или влажной среде.
- 4) Использование источника питания или зарядного устройства, рекомендованного или продаваемого производителем, не являющегося продуктом, может привести к риску пожара или телесных повреждений.
- 5) Не демонтировать данное изделие. Если требуется техническое обслуживание или ремонт, передайте его квалифицированному обслуживающему персоналу. Неправильная сборка может привести к риску пожара или телесных повреждений.
- 6) Если этот продукт не используется в течение длительного времени, вы должны заряжать и разряжать его каждые три месяца.
- 7) При зарядке устройства этот продукт может чувствовать тепло. Это нормальные условия работы, которые не должны вызывать беспокойства.
- 8) При нормальных условиях работы производительности батареи снижаются в течение нескольких лет.
- 9) Не используйте вредные химические вещества или мощные средства для очистки продукта.
- 10) При использовании аккумулятора, падение или чрезмерное давление могут привести к повреждению продукта.
- 11) При обработке вторичной батареи или аккумулятора отделить батареи различных электрохимических систем.
- 12) Обращайте внимание, что заряд аккумуляторов может вызвать пожар или дым.
- 13) Предупреждение: Если тип заменяемой батареи не соответствует действительности, существует риск взрыва.
- 14) Аккумуляторы подвержены очень низкому давлению воздуха, которое может привести к взрыву или утечке легко воспламеняющихся жидкостей или газов.

Önemli Güvenlik İletimleri

- 1) Bu ürün kullanıldığında temel önlemler her zaman takip edilmeli.
- 2) Bu ürün soğuk ve kuru bir yerde saklanmalıdır.
- 3) Ürünü tavsiye edilen güç kaynağı veya şarj cihazı kullanılmamalıdır.
- 4) Bu ürünün parçalarını sökmemeli veya kendinizi yaralayabileceğiniz şekilde kullanmamalıdır.
- 5) Bu ürünün parçalarını sökmemeli veya kendinizi yaralayabileceğiniz şekilde kullanmamalıdır.
- 6) Bu ürünün parçalarını sökmemeli veya kendinizi yaralayabileceğiniz şekilde kullanmamalıdır.
- 7) Bu ürünün parçalarını sökmemeli veya kendinizi yaralayabileceğiniz şekilde kullanmamalıdır.
- 8) Bu ürünün parçalarını sökmemeli veya kendinizi yaralayabileceğiniz şekilde kullanmamalıdır.
- 9) Bu ürünün parçalarını sökmemeli veya kendinizi yaralayabileceğiniz şekilde kullanmamalıdır.
- 10) Bu ürünün parçalarını sökmemeli veya kendinizi yaralayabileceğiniz şekilde kullanmamalıdır.
- 11) Bu ürünün parçalarını sökmemeli veya kendinizi yaralayabileceğiniz şekilde kullanmamalıdır.
- 12) Bu ürünün parçalarını sökmemeli veya kendinizi yaralayabileceğiniz şekilde kullanmamalıdır.
- 13) Bu ürünün parçalarını sökmemeli veya kendinizi yaralayabileceğiniz şekilde kullanmamalıdır.
- 14) Bu ürünün parçalarını sökmemeli veya kendinizi yaralayabileceğiniz şekilde kullanmamalıdır.

UA

Важливі інструкції безпеки

- 1) Використовуйте це пристрій завжди, дотримуючись рекомендацій виробника.
- 2) Зберігайте цей пристрій у прохолодному сухому місці.
- 3) Не зберігайте цей пристрій у жаркому або вологому середовищі.
- 4) Використання джерела живлення або зарядного пристрою, рекомендованого або проданого виробником продукту, не є гарантією безпеки.
- 5) Не демонтувати цей пристрій. Якщо потрібна технічна допомога або ремонт, передайте його кваліфікованому персоналу.
- 6) Якщо цей пристрій не використовується протягом тривалого часу, його потрібно зарядити та розрядити кожні три місяці.
- 7) При зарядці пристрою цей пристрій може почуватися теплим. Це нормальні умови роботи, які не повинні викликати занепокоєння.
- 8) При нормальних умовах роботи продуктивність батареї зменшиться протягом кількох років.
- 9) Не використовуйте шкідливі хімічні речовини або потужні засоби для чищення продукту.
- 10) При використанні акумулятора, падіння або надмірне тиснення можуть призвести до пошкодження продукту.
- 11) При обробці вторинної батареї або акумулятора відокремлюйте батареї різних електрохімічних систем.
- 12) Обращайте внимание, что заряд аккумуляторов может вызвать пожар или дым.
- 13) Предупреждение: Если тип заменяемой батареи не соответствует действительности, существует риск взрыва.
- 14) Аккумуляторы подвержены очень низкому давлению воздуха, которое может привести к взрыву или утечке легко воспламеняющихся жидкостей или газов.



Цей продукт відповідає вимогам щодо радіопорушень Європейської спільноти.

